



الحاكمة كاثي هوكول

لننشر فوراً: 2021/11/24

الحاكمة هوكول تعلن عن خطط تنظيف شاملة في الموقع السابق لمصنع بيت لحم للصلب في لاكاوانا

سيبدأ التنظيف بتكلفة تقدر بـ 69 مليون دولار في العام المقبل

سيوفر برنامج التنظيف وصولاً عاماً إلى الواجهة البحرية لبحيرة إيري لأول مرة منذ أكثر من قرن

أعلنت الحاكمة كاثي هوكول اليوم عن اختيار خطط التنظيف النهائية لترميم الموقع السابق لمصنع بيت لحم للصلب (Bethlehem Steel) في لاكاوانا بقيمة تقدر بـ 69 مليون دولار. يأتي هذا الإعلان بناءً على التقدم الجاري بالفعل في الموقع، ومن المتوقع أن تبدأ أعمال البناء للمضي قدماً في خطة التنظيف العام المقبل. بالإضافة إلى معالجة التلوث على مستوى الولاية، سيوفر التنظيف وصول الجمهور إلى بحيرة إيري لأول مرة منذ أكثر من 100 عام.

"عملت عائلتي في مصنع بيت لحم للصلب وأعرف بشكل مباشر ما الذي يعنيه تنظيف الموقع السابق في لاكاوانا للأشخاص الذين يعيشون هنا،" قالت **الحاكمة هوكول**. "يبرز هذا اليوم معلماً هاماً في نهضة هذه المدينة، وهذا المشروع هو النموذج المثالي لكيفية إعادة بناء ولاية نيويورك للمجتمعات من خلال وضع المواقع الصناعية السابقة مثل مصنع بيت لحم للصلب قيد الاستخدام الجيد، والمساعدة في تحويل الأحياء، وحماية البيئة، وتحفيز التنمية الاقتصادية."

لقد كان مصنع بيت لحم للصلب ذات يوم محرّكاً اقتصادياً رئيسياً في غرب نيويورك، حيث كان يحتوي على أكثر من 1,600 فدان لإنتاج الحديد والصلب منذ بداية القرن العشرين. يجري التقدم في أعمال ترميم أقسام مختلفة من الممتلكات من خلال برامج ولاية نيويورك، بما في ذلك برنامج الاستجابة البيئية الشاملة لوزارة حماية البيئة في الولاية، وبرنامج الإجراءات التصحيحية لقانون الحفاظ على الموارد واستعادتها، وبرنامج **Brownfield Cleanup**. يشمل التلوث في الموقع مستويات مرتفعة من المعادن، بما في ذلك الزرنيخ والمعادن الأخرى المرتبطة بعمليات التصنيع النموذجية لصناعة الصلب. بالإضافة إلى ذلك، فإن الاستخدام الواسع النطاق لوسائل النقل بالسكك الحديدية والزيوت والشحوم وحرق الوقود الأحفوري قد أثر على تربة الموقع بمركبات الكربون العضوية شبة المتطايرة، وخاصة الهيدروكربونات العطرية متعددة الحلقات.

قال **باسيل سيغوس**، مفوض وزارة حماية البيئة (DEC): "سيكون تنظيف وإعادة تطوير الموقع السابق لمصنع بيت لحم للصلب بمثابة تحول لمدينة لاكاوانا وغرب نيويورك بأكملها. هذه النهضة، التي تتقدم تحت إشراف وزارة حماية البيئة لضمان حماية الصحة العامة والبيئة، ستحقق فوائد للمجتمع بأكمله، وتحسين الترفيه من خلال توفير الوصول إلى الواجهة البحرية لأول مرة منذ أكثر من قرن وتحفيز فرص التنمية التي ستعزز اقتصاد المنطقة."

تم اليوم وضع اللمسات الأخيرة على بيانات الوقائع وهي متوفرة على الموقع الإلكتروني لوزارة حماية البيئة تحت عنوان [تنظيف البيئة في الموقع السابق لمصنع بيت لحم للصلب - وزارة حماية البيئة في ولاية نيويورك](#)، وهي تمثل العلاج المحدد لمعالجة التلوث المرتبط بالموقع وتفاصيل سبب اختيار هذا العلاج. تتضمن هذه الوثائق ملخص الاستجابة الذي يتناول التعليقات العامة المستلمة حول المقترحات، والتي تم الإعلان عنها في مايو 2021. تم تصميم عملية التنظيف لترميم الممتلكات السابقة لمصنع بيت لحم للصلب بطريقة تحمي صحة الإنسان والبيئة. تؤدي عملية الترميم المستدامة للموقع إلى تعزيز أهداف وزارة حماية البيئة المتمثلة في الحفاظ على الموارد الطبيعية واستعادتها وربطها بسمات الصمود لشاطئ بحيرة إيري.

ستوجه خطط التدابير العلاجية (RAPs) الجهود التي سيتم بذلها في الموقع. بالإضافة إلى معالجة التلوث، ستوفر أعمال التنظيف وترميم الموانئ اللاحقة وصول الجمهور إلى الواجهة البحرية لأول مرة منذ أكثر من 100 عام. خطط التدابير العلاجية مطلوبة بموجب شروط طلب الموافقة لعام 2020، وهو اتفاق إنفاذ قانوني بين وزارة حماية البيئة وشركة Tecumseh وشركة Arcelor Mittal USA، وهي الشركة الأم السابقة لشركة Tecumseh، لتنظيف الموقع السابق لشركة بيت لحم للصلب بشكل شامل بتكلفة تقديرية تبلغ 69 مليون دولار.

يتطلب أمر الموافقة الصادر عن وزارة حماية البيئة قانونيًا أن تقوم كل من شركة Tecumseh وشركة ArcelorMittal، والشركات التي استحوذت على الالتزامات البيئية لمصنع بيت لحم للصلب بعد إفلاسه، بما يلي:

- إكمال برنامج إصلاح شامل يتضمن تنظيف ومراقبة 489 فدانًا من الموقع السابق لمصنع بيت لحم السابق الأقرب إلى شاطئ بحيرة إيربي؛
- توفير صيانة الإغلاق وما بعد الإغلاق للموقع، بما في ذلك الضمانات المالية؛
- تعويض ولاية نيويورك عن التكاليف المتكبدة للإشراف على التنظيف؛
- دعم المشاركة الجماهيرية القوية والانخراط في تطوير وتنفيذ خطط تنظيف الموقع؛
- توفير وصول عام بعد تنظيف أجزاء من واجهة لাকাوانا البحرية؛
- الانضمام إلى شراكة عامة/خاصة من شأنها تقييم المواقع والتصاميم لاستعادة مناطق ساحل لাকাوانا وتحسين الموانئ.

تعد زيادة الوصول إلى الواجهة البحرية لبحيرة إيربي مكونًا رئيسيًا لاستراتيجية التنمية الاقتصادية المستدامة للموقع. تتطلع وزارة حماية البيئة إلى العمل مع أصحاب المصلحة في المجتمع لوضع خطط للوصول العام إلى الواجهة البحرية وفرص استعادة الموانئ على طول شاطئ البحيرة.

قال السناتور تيم كينيدي: "كان الموقع السابق لمصنع بيت لحم للصلب يعج بالأعمال والنشاط الاقتصادي، والآن، مع هذا التقدم الكبير، فإننا نعمل بببطء ولكن بخطى ثابتة في طريقنا نحو رؤية هذه الإمكانيات مرة أخرى. سيشهد سكان غرب نيويورك أخيرًا نهجًا تحويليًا للموقع، وأنا متحمس لرؤية الفرص التي ستفتحها هذه المبادرة للعمال من الرجال والنساء في لাকাوانا. أثني على ولاية نيويورك، ووزارة حماية البيئة، والحاكمة هوكول لإدراكهم ما لذلك من أثر وأهمية."

قال السيناتور شون رايان: "منذ عقود، كان مصنع بيت لحم للصلب مركز اقتصاد غرب نيويورك. عندما تم إغلاق المصنع، أثر ذلك على آلاف العائلات في منطقتنا. سيسمح إصلاح هذا الموقع لهذه الأرض المكتوبة بالمساهمة مرة أخرى في اقتصاد منطقتنا - وتوفير الوصول إلى واجهة لাকাوانا البحرية لأول مرة منذ أجيال. بصفتي أحد مواطني لাকাوانا الذين شاهدوا آثار زوال مصنع بيت لحم للصلب بشكل مباشر، فإنني أقدر بشكل خاص التأثير الذي سيحدثه هذا المشروع على مسقط رأسي وأنا متحمس لرؤية أننا وصلنا إلى هذا المعلم الهام."

قال عضو الجمعية التشريعية جوناثان ريفيرا: "نتيجة لجهود الإصلاح الشاملة التي تبذلها وزارة حماية البيئة في ولاية نيويورك، فإن تنظيف الموقع السابق لمصنع بيت لحم للصلب سيسمح للجمهور مجددًا بالوصول إلى بحيرة إيربي لأول مرة منذ قرن. بمجرد اكتمال الإصلاح على ما يقرب من 500 فدان، سيتم ربط سكان غرب نيويورك مرة أخرى بأفضل مورد لمنطقتنا في واجهتها البحرية، وسيكونون قادرين لأول مرة منذ زمن على تسهيل استعادة موانئ شاطئ البحيرة التي ظلت لفترة طويلة جدًا تتأثر سلبًا بآثار التلوث. ستكون النتيجة مكسبًا للبيئة والمجتمعات واقتصادنا المحلي."

قال المدير التنفيذي لمقاطعة إيربي، مارك بولونكارز: "يتم تنشيط المتنزه المسمى حديثًا Renaissance Commerce Park ويمضي قدمًا كمركز للأعمال في مقاطعة إيربي، وسيؤدي هذا الإعلان إلى تعزيز هذا التقدم. أشكر الحاكمة هوكول وشركة Tecumseh على إبرام اتفاقية التنظيف الشاملة هذه، مما يجعل المزيد من هذا القطعة من الأرض متاحة لإعادة التطوير مع زيادة الوصول العام أيضًا إلى الواجهة البحرية. إنه يوم جديد زاهر ومستقبل مشرق في الموقع السابق لمصنع بيت لحم للصلب."

قالت عمدة مدينة لاكاوانا أنيت يافالو: "تمثل خطة وزارة حماية البيئة في ولاية نيويورك لترميم 500 فدان على ضفاف البحيرة في الموقع السابق لمصنع بيت لحم للصلب علامة بارزة أخرى في إعادة التطوير المستمرة لهذا الموقع الصناعي التاريخي. من خلال التعاون والاستثمارات القوية بين الجهات الحكومية والخاصة، نقوم بإنشاء نشاط تجاري مستدام يولد عائدات ضريبية معززة وفرص عمل لمدينة لاكاوانا ومقاطعة إيربي. سنشهد أيضًا عودة الوصول الترفيهي العام إلى جزء مجاور من شاطئ بحيرة إيربي للمرة الأولى منذ أكثر من 120 عامًا. مدينة لاكاوانا متحمسة ويشرفها أن تكون شريكًا مهمًا في هذا الجهد التحويلي الذي يحدث مرة واحدة في العمر."

من المتوقع أن يستغرق البناء والإصلاح ما يصل إلى سبع سنوات. تتوفر معلومات إضافية في: [/https://bethlehemsteelcleanup.com](https://bethlehemsteelcleanup.com)

###

تتوفر أخبار إضافية على www.governor.ny.gov
ولاية نيويورك | الغرفة التنفيذية | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[إلغاء الاشتراك](#)